

од. зб	214
опису	1
фонду	1164
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	

Коротка еврейська рабвінаст.

Мейригеская книга
о бракосогетам.

Центральний державний історичний архів України, м. Київ	
фонд	
опис	
ед. хр.	70
	1862 ₂

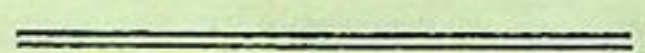
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	
фонду	1164
опису	1
од. зб	214

התקנות

То шим 1802

КНИГА

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 18 годъ.



ספר לכתב בו בשואו של יהודים משבח אלף חתל למבין היונים

ЧАСТЬ II.

См

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1.	29	25.	Сидришанъ	3	Июль	женихъ Моисей 28 руб. сереб. свидѣтели Давидъ, Семеновъ Меркурьевъ Александръ	Богданъ и Фруда, Сидришанъ, Сидришанъ Сидришанъ Сидришанъ
----	----	-----	-----------	---	------	--	---

1862 году образованъ фондъ для сей мессуры при
 управленіи иудейско-христіанскихъ въ Таврической губ. епископ-
 падіи со шт. 1000 руб. Таврическая Капелла
 имени Мошарейскаго сына

} Ник. Мушкетеръ
 Сидришанъ

מספר התוכנית

1

חלק שבי מן בשואין

מספר החתובה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	יוסורודש התרובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת התרובה הויבו כת ובית והתחייבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		הידי	הידי		

1	22	25	נעם	3	14	ישלחמשה באורחות	זלמן יצחק זמור בן חנוך לזלמן
			שלום			זלמן 48 קמח	ביום חתונה לזמן
						האשה והבעל	ישלח חנוכה
						זלמן ויניק	

ישלח חנוכה זלמן ויניק

ישלח חנוכה זלמן ויניק

ישלח חנוכה זלמן ויניק

זלמן ויניק

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

24

№	Дата.		Кто совершил обряд обручения и бракосочетания (хату).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.		
2	20. 11.	18. 11.	совершил Левинъ Фролъ Фрол. рабинъ	5.	14.	милѣнтъ Кеба на 10 руб. сереб. Свидѣтели Догодъ Лебко Антонъ Сергеевъ Аронъ Ваимъ и сынъ	Анастасъ еврейскій маминъ Сынъ этъ Верки и м. Кернобинъ свѣдѣтели Израиль Израиль
3	25. 10.	20. 10.	тамъ же	8.	20.	милѣнтъ Кеба на 10 руб. сереб. Свидѣтели Догодъ Лебко Антонъ Сергеевъ Аронъ Ваимъ и сынъ	Владимиръ Леонъ и сыновъ и сынъ Израиль Израиль

СОСЛ. ЦИТАТА

2

3

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסר הקרושין תחת החופה	יוסחורש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה היובו כת ובית והתחייבות על איזה סך ביחבר ומי היו הערים	מו המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		זרבי	זרזי		
2	20	15	ישראל	50	50	האשה שבעה עשרה שנים קודם לזמן חתונה	האשה שבעה עשרה שנים קודם לזמן חתונה
3	25	20	ישראל	8	20	האשה שבעה עשרה שנים קודם לזמן חתונה	האשה שבעה עשרה שנים קודם לזמן חתונה

всту-
мена
ей.

...
...
...
...
...

...
...
...
...

...

346

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также именіе и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
4.	18	21	свершанъ свидѣтели рабинъ	21	3	Миродъ Кайбъ Шиме т. 48 руб. сереб. свидѣтели рабинъ свершанъ свидѣтели рабинъ свершанъ свидѣтели рабинъ	Кайбъ Шиме рабинъ свершанъ свидѣтели рабинъ свершанъ свидѣтели рабинъ
5.	20	19	свершанъ свидѣтели рабинъ	28	10	Миродъ Кайбъ т. 48 руб. сереб. свидѣтели рабинъ свершанъ свидѣтели рабинъ свершанъ свидѣтели рабинъ	Кайбъ рабинъ свершанъ свидѣтели рабинъ свершанъ свидѣтели рабинъ

1821177 7000

4.

5.

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסר הקדישין תחת החופה	יוסחודש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כת ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו הערים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יורה	זכר		

4.	18.	22	ישע יולקיה חופת אור	21.	3	שלפטרמה אלורייתי אלפס 48 קודם פס זכר ופס אס חוט למקלמ אס חוט	שחור חותן גולה חייב אס חופת אס חופת אור באס חופת אס חופת אור אס חופת אס חופת אור
----	-----	----	------------------------	-----	---	---	---

5.	20	19	ישע יולקיה חופת אור	28	10	שלפטרמה אלורייתי אלפס 48 קודם פס זכר ופס אס חוט למקלמ אס חוט	שחור חותן גולה חייב אס חופת אס חופת אור באס חופת אס חופת אור אס חופת אס חופת אור
----	----	----	------------------------	----	----	---	---

4

אור

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Дата		Кто совершилъ образъ обрученія и бракосочетанія (хату).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
1562	1802	1802	Свѣдѣн. и свидѣтели	17	1802	Свѣдѣн. и свидѣтели	Свѣдѣн. и свидѣтели
16. №. 20	1802	1802	Свѣдѣн. и свидѣтели	17	1802	Свѣдѣн. и свидѣтели	Свѣдѣн. и свидѣтели

Свѣдѣн. и свидѣтели

6.

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסחודש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כת וכות והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יורה	זכאי		

קודם למה שכתבתי
 על שם שמואל בן
 אברהם בן אברהם
 ביום וכו'

6.	18.	20	יום השני	7 מ	השני	השני	השני
			יום השני	7 מ	השני	השני	השני

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Дата.		Кто совершил обряд обручения и бракосочетания (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
7	20	19	совершалъ Савва рабшавинъ	24	14	шпидитъ Кеоба на 14 руб. сереб. свидѣтели Савва и Савва Исаакъ и Сара Воймъ и Сара	Савва и Сара равныя родители Буря и Сара Исаакъ и Сара Воймъ и Сара
8	20	19	совершалъ Савва рабшавинъ	24	8	шпидитъ Кеоба на 14 руб. сереб. свидѣтели Савва и Савва Исаакъ и Сара Воймъ и Сара	Исаакъ, Сара Савва и Сара Исаакъ и Сара Воймъ и Сара Исаакъ и Сара

Исраель / 2 черт / Исраель

1910 г. 1000

חלק שבי מן בשואין

מספר החתובה	כמה שבי		מי היה מסדר הקרושין תחת החופה	יוסוחורש החתובה		כתבים הבעשים בון בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כת ובית והתחייבות על אזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		הבן	הגיד		
7	20	14	נמסר זילקס מוסר מאוני	7	14	של אבסגרה באוריותיו אסמ 48 קמפוק אסמ אשויקס דמקור יפסן וונק אסמ	המנה העתק וסמיל אסמ לויק סוס קמפוק וסמס סמ קמפוק אסמ
8	20	19	נמסר זילקס וסמיות	24	6	של אבסגרה באוריותיו אסמ 48 קמפוק אסמ זילקס סמ אסמ יפסן וונק אסמ	המנה העתק אסמ סמ ווסמ אסמ נמסר סמ אסמ וסמ קמפוק אסמ

ВСТУ-
ИМЕНА
ей.

Мн.
со.
44

Мн.
со.
44

Handwritten mark or signature at the bottom right corner.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Дата.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
9	30	50	Свершилъ Равинъ Рабиновичъ	18	30	Минута неада по Друбей Свидѣтели лейбъ кентерманъ Срэнъ Кашинъ Штеинъ	Вдовецъ Ав руимъ Кашинъ Кеймановъ еръ Кашинъ Скардинъ Новая

1862 году апреля 19го в то же время
 Авраамъ Кашинъ вѣдъ въ присутствіи
 чуда свѣта Равинъ Рабиновичъ
 Минута неада
 Равинъ Рабиновичъ

תחת חתונה

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקרישין תחת החופה	יוסורחודש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח ובית והתחויבות על איוה סך ביחבו ומו היו הערים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		היה	היה		

Handwritten text in the top row of the table, likely a signature or title in a cursive script.

Handwritten text in the middle row of the table.

9 30 50

Handwritten text in the second column of the bottom row, including a signature.

18 30
 24
Handwritten text in the third and fourth columns of the bottom row, including a signature.

Handwritten text in the fifth column of the bottom row, including a signature.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

10 30 1862
 Савинъ
 Савинъ
 Савинъ
 Савинъ
 Савинъ

15 30
 Савинъ
 Савинъ
 Савинъ
 Савинъ
 Савинъ

Савинъ
 Савинъ
 Савинъ
 Савинъ
 Савинъ
 Савинъ

1862 Савинъ Савинъ
 Савинъ Савинъ
 Савинъ Савинъ
 Савинъ Савинъ

Савинъ Савинъ

Савинъ
 Савинъ

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסותרש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתובה היובו כת וביח והתחייבות על איזה סך בוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבו הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		הזר	זרבי		

10	30	18	30	18	30	<p>ביום חתונה גמולתו מק. 24 קצתו קצתו התעורר ונתעורר והיה ונתעורר</p>	<p>והיה שנינו בית חתונה ונתעורר אשר היה שנינו חובתו ונתעורר סופתו ונתעורר</p>
----	----	----	----	----	----	--	---

Commentum quodlibet in nomine domini Amen
 Spacio caritativum ad 2 de re
 Pabulum et quodlibet quodlibet

קצתו ונתעורר
 ונתעורר

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

11	20	20	Раввинъ авишуръ рабинъ	21	4	свадебный кеуба на 21 руб: серебромъ свидѣтели: Абра- хамъ Минербергъ Аронъ вайнштейнъ	Вдовца Леонора Браунъ иль рина- иць иль м: Сер- ицева ея вдова Бейла Зольман Дурманъ Смуи- ловъ
----	----	----	------------------------------	----	---	--	---

Всѣмъ свидетелямъ и гостямъ
даннымъ въ оной кеубѣ
свадебный рабинъ

Именемъ Меница Шимона Шимона }
Ниско прѣдставитель
Симонъ Шимонъ

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסיתורש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתובה הייבו כח ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יהודי	גבוי		

11. 30. 33

יסק
 וילך חוסינות

21. 11.
 סיוון יתנו

שאלתה גרסת אלסן
 24 קמחלסן עינא
 וילקוחת אהרן ורע
 ורפסן וונק שטע שן

וילין אולקס על אלסן
 רובלסן גרסן אהרן ורע
 ויל וילקוחת אהרן ורע
 אונקס סיוון ורע

הנשואין הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתובה הייבו כח ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים

וילין וילקוחת

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

98

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		

12	14	22	Свершанъ Сидъ пуръ рабинъ	22	5	минутъ Кеба на 118 руб. серебромъ Сидъ талиъ Сидъ Шиммереръ Сидъ Шиммереръ	Сидъ Шиммереръ Сидъ Шиммереръ Сидъ Шиммереръ Сидъ Шиммереръ Сидъ Шиммереръ
----	----	----	---------------------------------	----	---	--	--

13	20	22	Свершанъ Сидъ пуръ рабинъ	26	10	минутъ Кеба на на 114 руб. сереб. Сидъ талиъ Сидъ Шиммереръ Сидъ Шиммереръ	Сидъ Шиммереръ Сидъ Шиммереръ Сидъ Шиммереръ Сидъ Шиммереръ Сидъ Шиммереръ
----	----	----	---------------------------------	----	----	--	--

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסור הקרישין תחת החופה	יוסורודש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתובה הייבו כח ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומו היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבאל		הידי	הידי		

12	14	22	מסר נאלי מוסתת	22	5	שלה פתורה אלוויתו זאת 48 קדחתין אנוס והאשה הויתתה זאת ונתן לה	זאת ונתן לה שלה פתורה אלוויתו זאת 48 קדחתין אנוס והאשה הויתתה זאת ונתן לה
----	----	----	-------------------	----	---	--	---

13	20	22	מסר נאלי מוסתת	26	10	שלה פתורה אלוויתו זאת 48 קדחתין אנוס והאשה הויתתה זאת ונתן לה	שלה פתורה אלוויתו זאת 48 קדחתין אנוס והאשה הויתתה זאת ונתן לה
----	----	----	-------------------	----	----	--	--

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
14.	14	В.	Свершииъ Александръ Робиковичъ	24	Июль	мшр Гитъ Кеоба. на 28 руб: сереб: Свидѣтели: Кадимъ М: Фрастова Лейбъ Шиммерманъ Аронъ Вайнштейнъ	Бенционъ въ Вусе: внѣ Барубоасъ мшр Кадимъ М: Фрастова св дѣла реица мшр Кадимъ Грушъ Кадимъ
15.	30	28.	Свершииъ Симонъ Бинновичъ	28	Июль	мшр Гитъ Кеоба. на 24 руб: сереб: Свидѣтели: Кадимъ М: Фрастова Лейбъ Шиммерманъ Аронъ Вайнштейнъ	Бенционъ Элементъ Кадимъ Аврушова радъ мшр Кадимъ св дѣла реица мшр Кадимъ

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסר הקרישין תחת החופה	יוסורודש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתובה הויברו כתוביה והתחייבית על איזה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבא		הבא	הבא		

14. 14. 18.

מסר
 יוסורודש
 חתובה

שאלת המעשה ביוסורודש
 מס 18 קרישין אבא
 והאשה אבא קרישין
 זכרון זכרון זכרון

החתונה היתה בטוב
 בן אבא וקרישין
 חתונה של אבא קרישין
 את שאלת המעשה

15. 30. 28.

מסר
 יוסורודש
 חתובה

שאלת המעשה ביוסורודש
 מס 24 קרישין אבא
 והאשה אבא קרישין
 זכרון זכרון זכרון

זכרון זכרון זכרון
 חתונה של אבא קרישין
 חתונה של אבא קרישין

מסר

91-42

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
			Въ 1842 году 12 числа въ 10 часовъ утра въ присутствіи священника и 12 свидѣтелей, между супругами Александромъ Павловичемъ и Маріей Павловной, родителями которыхъ являются: Александръ Павловичъ и Анна Павловна, въ присутствіи священника и 12 свидѣтелей, съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.				
16.	20	18.	Свершанъ въ присутствіи родителей	21	16	мштанъ Леоба на 18 руб. сереб. Родит. т. с. м. Родит. т. с. м. Родит. т. с. м. Родит. т. с. м.	Лейбъ Абрамовъ сынъ сына м. М. Брусиновъ съ двора Бѣла Мухомовъ Семейонъ

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסיתורש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתובה הייבו כח וביח והתחייבות על איזה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יחיד	יחב		

Handwritten text in columns, likely bleed-through from the reverse side of the page.

אלו וויניק

Handwritten notes and numbers in the lower section of the table, including '16 20 18' and '31 16'.

1256

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		
17	22	22	Свершанъ Дубининъ рабинъ	2	18. мѣсяць Кибла	на 18 руб. сереб. свидѣтели: Сара Исид. Дит. Сергѣй Серг. Ай митей	Мойша Саминъ, Илиуисъ Котимарскій съ званіи васіо ванъ Батро со ванъ
18	20	18	мисе переводчикъ	2	4 мѣсяць Кибла	на 18 руб. сереб. свидѣтели: Сара Исид. Дит. Сергѣй Серг. Ай митей	Авруимъ Васіо- ванъ Мошкени и М. Мошма съ званіи васіо Сергѣя переводчикъ

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסר הקרושין תחת החופה	יוסיתורש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח וביח והתחייבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		ירבי	יחיד		

114	22	22	ישי	2	18	<p>נשאלה כמנהג גלוסיותו אולם 48 קצתם צדק וקצתם אמת וזהו וזהו וזהו</p>	<p>המנוחה והחן שלה חמש אלו אלו קטלני חסד נשאו בתורה אלו חסד ואלו חסדו פשוט</p>
-----	----	----	-----	---	----	--	---

118	20	18	ישי	21	4	<p>נשאלה כמנהג גלוסיותו אולם 48 קצתם צדק וקצתם אמת וזהו וזהו וזהו</p>	<p>המנוחה והחן שלה חמש אלו אלו קטלני חסד נשאו בתורה אלו חסד ואלו חסדו פשוט</p>
-----	----	----	-----	----	---	--	---

17-36

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

19	18	18.	Свершашъ дѣлъ пунъ въ рабшнъ вѣнъ	23	9	миндлѣтъ Кеуба на 18 руб: среб. свидѣтели догдъ стѣдъ Гит- сертнеръ Араш Ваймш тѣиъ	Боруче Мерманъ му сино вѣнъ Куройцманъ и М: Лосинъ сидрѣтѣи тѣиъ Азраваи сино и тѣиъ
----	----	-----	---	----	---	--	--

20	22	22.	тосиъ	28	14.	миндлѣтъ Кеуба на 18 руб: среб. свидѣтели догдъ стѣдъ Гит- сертнеръ Араш Ваймш тѣиъ	Шейома Вейселио Ам Само шне М. сидр. Ми Шоиндманъ тѣиъ саиъ вѣнъ Кити нѣ Аси
----	----	-----	-------	----	-----	--	--

содѣлано

19

20

חלק שני מן בשואין

מספר החבורה	כמה שני		מי היה מסר הקדישין תחת החופה	יוסחורדש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כת ובית והתחויבות על איזה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבאל		יהודי	יבני		

14	16	18	מסר	23	9	שאלת המטה ביום חתונתו וזאת	החתונה היתה בשנת 1870
			מסר	23	9	זאת המטה היתה בשנת 1870	החתונה היתה בשנת 1870
			מסר	23	9	זאת המטה היתה בשנת 1870	החתונה היתה בשנת 1870

20	22	24	מסר	28	11	שאלת המטה ביום חתונתו וזאת	החתונה היתה בשנת 1870
			מסר	28	11	זאת המטה היתה בשנת 1870	החתונה היתה בשנת 1870
			מסר	28	11	זאת המטה היתה בשנת 1870	החתונה היתה בשנת 1870

48

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

			<p>1862 года Сентября 2 дня кто сии Анна Уришени иудейско происхожденія въ Авуришанъ итд. обрато рались каромъ равлинъ Рабинецъ</p>				
			<p>и сии сестры вени итд. итд.</p>			<p>Нисл тулассиу Димовишкуръ</p>	

21. 16	19	Свершана 2	19	дмитрий Ковалъ	Бензионовъ		
		Светлана родившаяся в 1848 году		Свидѣтели сии Коза Кендъ Митчуръ Александръ Митчуръ	Светлана родившаяся в 1848 году Митчуръ Александръ Митчуръ		

מספר הנישואים

21

חלק שבי מן בשואין

מספר החתובה	כמה שבי		מי היה מסדר הקרישין חחת החופה	יוסורודש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה היובו כת וביח והתחויבות על אוזה סך ביחבו ומי היו הערום	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יבוי	הזר		

Remains of the ...
Remains of the ...

א.א.א. א.א.א.

21 16 19

2 19
 א.א.א. א.א.א.
 א.א.א. א.א.א.

שנת ה'תש"ב
 א.א.א. א.א.א.
 א.א.א. א.א.א.
 א.א.א. א.א.א.

היה זה חלק
 א.א.א. א.א.א.
 א.א.א. א.א.א.
 א.א.א. א.א.א.

א.א.א.

1636

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хвну).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		

22	21.	24.	Рубинъ Симонъ Рубинъ	3	20	милкитъ Кеба на Нуръ: дерев: свидѣтели Кода свидѣтели мермеръ Аронъ Вайнъ титъ	Борухъ лей самовиль рейтбиль сидоръ ки браина лицовый Кей марендовъ
----	-----	-----	----------------------------	---	----	---	--

23	21.	45.	Товилъ	25.	13	милкитъ Кеба на Нуръ: дерев: свидѣтели Кода свидѣтели мермеръ Аронъ Вайнъ титъ	Адовичъ Силь Видковъ Шубманъ сидоръ титъ Дитъ Кесовъ Калии Вей самовиль
----	-----	-----	--------	-----	----	--	---

22

22

22

חלק שבי מן בשואין

מספר החתובה	כמה שבי		מי היה מסדר הקרישין תחת החופה	יוסוחורש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה היובר כת ובית והתחייבות על אזה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומח מעמדם
	האשה	הבעל		תרי	תרי		
22	21	24	ימס האשה מייסע אורי	3	20 יגל אקיסע	שאלכעסע בונותימו על מק 48 קעלען אגוס יגל אקיסע אורי יגל אקיסע	יגל אקיסע אורי שאלכעסע בונותימו יגל אקיסע אורי
23	21	15	ימס האשה מייסע אורי	3	25 יגל אקיסע	שאלכעסע בונותימו יגל אקיסע אורי יגל אקיסע אורי יגל אקיסע אורי	יגל אקיסע אורי שאלכעסע בונותימו יגל אקיסע אורי

ТЬ ВСТ
ре пме
елей.

с
ма
и

и
и

и

1686

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Въ году Октябръ 1 дня то сѣи Анна Умилна
 и вѣно наладилъ сѣ въ Сентябрѣ сѣи сѣи браво соотавилъ
 Каремъ Радимъ Видица Рабимъ Виз

и сѣи сѣи повенна сѣи } Нисъ тудискур
 сѣи великур

Въ Октябрѣ сѣи сѣи браво соотавилъ
 Каремъ Радимъ Рабимъ Виз

и сѣи сѣи повенна сѣи } Нисъ
 сѣи великур

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקרישין תחת החופה	יוסחורש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כת ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו הערים	מו המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יחדי	יחבי		

Handwritten text in the first row of the table, including a signature and some illegible script.

Handwritten signature or note in the second row of the table.

Handwritten text in the third row of the table, including a signature and some illegible script.

Handwritten signature and illegible text in the fourth row of the table.

Small handwritten mark or signature at the bottom right of the page.

1296

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		
24.	19	19	Рубинъ Исидоръ Самойловичъ	13	3	<p>милости Канда на 18 руб. сереб. Свидѣтели дога Канда Сам. Серверъ Яковъ Вайнштейнъ</p>	<p>Канда Сам. Исидоръ Сам. Канда Сам. Исидоръ Сам. Канда Сам.</p>
25	19	19	Маша	М. А.		<p>милости Канда на 18 руб. сереб. Свидѣтели дога Канда Сам. Серверъ Яковъ Вайнштейнъ</p>	<p>Серверъ Яковъ Канда Сам. Исидоръ Сам. Исидоръ Сам. Серверъ Яковъ Вайнштейнъ Исидоръ Сам. Исидоръ Сам.</p>

תחת חתונה

24

25

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	יוסורודש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומו היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יב	יתר		

24	19	19	1000	13	3	<p>שארבעה בנותיו זמן 118 קצת קצת וקצת קצת זמן 118 קצת קצת</p>	<p>המורה הותק את קצת וקצת קצת וזה קצת קצת</p>
----	----	----	------	----	---	--	---

25	19	14	1000	11	4	<p>שארבעה בנותיו זמן 118 קצת קצת וקצת קצת זמן 118 קצת קצת</p>	<p>המורה הותק וקצת קצת קצת קצת וקצת קצת קצת קצת קצת</p>
----	----	----	------	----	---	--	--

מ-

18 46

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
26	18	49	Свершанъ рейсманъ Вингарейнъ	15	5	минутъ Каса по мѣсцѣ: сред. свидѣтели когда свадьба серперъ Аронъ Вайнштейнъ	Лейзеръ, Яковъ Соколовъ Шварцманъ свидѣтели Садъ миринъ Шейнманъ Вингарейнъ
27	26	31	Свершанъ рабинъ	27	17	минутъ Каса по мѣсцѣ: сред. свидѣтели когда свадьба серперъ Аронъ Вайнштейнъ	Борисъ Савельевъ Савельевъ дуча неи Бордичевскій Вильгельмъ Мухоморовъ свидѣтели Садъ миринъ Шейнманъ Вингарейнъ

Содержаніе

26.

27.

חלק שבי מן בשואין

מספר החתובה	כמה שבי		מי היה מסר הקדושין תחת החופה	יוסחודש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח וביח והתחויבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		הבן	הידי		

26. 18 19

גמס
איתמורא

15 5

שארמשה בווהונו
אסם 18 קבלת אס
יקבלת אס/אס
זרמן ונתן אס

המורחם קולקס
אס וקולקס לווהונו
אס וקולקס לווהונו
מי הוה אס
אס וקולקס

24 26 30

גמס
איתמורא

17 17

שארמשה בווהונו
אסם 18 קבלת אס
יקבלת אס/אס
זרמן ונתן אס

אס וקולקס לווהונו
אס וקולקס לווהונו
אס וקולקס לווהונו
אס וקולקס לווהונו
אס וקולקס לווהונו

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
			<p>1862 года Декабря 2 дня кто сей бракъ устроилъ находясь въ покое ит. ономъ обрато Со. м. ит. ономъ Кто именно Павелъ Сидоръ Рабинъ</p>				
			<p>Семья Меша Вениамъ ит. ономъ</p>				<p>Нисъ туласиу Сидъ Викторъ</p>
25	20	18	Свершанъ Сидоръ Рабинъ	12	2	милитъ Реба на мѣр: сред: свидѣтели Сага Сидъ Сит: Сергеи Арабъ Саймитъ ит. ономъ	<p>Ит. ономъ манавитъ Кар: Бочисе ит. ономъ М: Бру си ит. ономъ Сидъ ит. ономъ Ситъ ит. ономъ Вои Раба ит. ономъ</p>

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדישין תחת החרפה	יוסיתורש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתובה הייבו כח וביח והתחויבות על אוזה סך ביחבו ומו היו העדים	מי הגיה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמרם
	האשה	הבעל		הזר	הזר		

Handwritten text in the first row of the table, including names and numbers.

Handwritten note: 11/11/11

Handwritten text in the second row of the table, including names like 'המורה' and 'המורה' and numbers like '2' and '12'.

Small handwritten mark at the bottom right corner.

2046

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
29	22	18	Свершманъ Сидоръ рабинъ	25	15	мишпета Кеоба на 118 руб. сереб. свидѣтели когда свѣдѣтели: серверъ Абрамъ Вайнштейнъ	Кейманъ Сидоровъ Крамлинъ и др. свидетели судьями брава Гитто кода Сидоровъ мешурави
30	19	24	тасанъ	21	21	мишпета Кеоба на 118 руб. сереб. свидѣтели когда свѣдѣтели серверъ Абрамъ Вайнштейнъ	Абрамъ Абрамъ Серинави Самуилъ съ двѣма свѣдѣ телями Сидоровъ Сидоровъ

שנת ה'תרמ"ו

29

30

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסחודש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח ובית והתחויבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		ז'די	ז'בי		
29	22	18	משה	25	15	<p>ישלם ששה ביוני ויחייבנו למסך 48 קצתם עם ויקנינו אותה לקנין ואם לא יקנינו</p>	<p>המתה המסך קצתם אם קנינו אותה יחייבנו אין ויחייבנו ויחייבנו @ יחייבנו ויחייבנו ויקנינו אותה לקנין</p>
30	19	24	משה	31	21	<p>ואם יחייבנו ויחייבנו למסך 48 קצתם עם ויקנינו אותה לקנין ואם לא יקנינו</p>	<p>ואם יחייבנו ויחייבנו למסך 48 קצתם עם ויקנינו אותה לקנין ואם לא יקנינו</p>

משה

21 26

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		

1862 года Января 1 дня кто се? Книга
свадебнаго писания отъ Златоустовъ
удостоена отъ Раввина Рабина
Имена мои и жены и сына
Имя матери

1863 года Января 11 дня кто се? Книга
нашия жено и сыновъ
наша жена и сыновъ

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסר הקרישין תחת החופה	יוסורדש החתובה		כתבום הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתובה הייבו כת ובית והתחייבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		הבן	היורד		

Handwritten text in a cursive script, likely a transcription of a document. The text is written across the top of the table's main body.

Handwritten text, possibly a signature or a specific note, located in the middle of the page.

Handwritten text in a cursive script, continuing the transcription or notes, located in the lower middle section of the page.

18076

Въ сей книге приименованы, охрощен-
ныи и шуро-приниманыи сего
васноуеант монотр
Ассесоръ Свѣтлы

По повелѣнію Кнѣзя



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ,
м. КИЇВ

В даній справі № 214

Фонду № 1167 Опису № 1

Пронумеровано 180 (сто вісімдесят)

_____ аркушів
(цифрами і прописом)

З них літерні аркуші _____

Пропущені аркуші _____

Вкладення _____

Брошури, газети, листівки _____

Графічні матеріали _____

Документи із згасаючим текстом _____

Інші особливості документів арк 23 - 180 - кисти листи зі скрепом; арк 180 - сур. пер.

8 7 2020 р. _____

Младенко К.
(підпис, прізвище, ініціали)

ПІДГОТОВКА СПРАВ ДО КОПЮВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

« _____ » _____ 20 _____ р. _____

_____ (підпис, прізвище, ініціали)

СПРАВУ ПЕРЕВІРЕНО:

Дата видачі, підпис	Дата повернення, підпис	Дата видачі, підпис	Дата повернення, підпис

ВІДМІТКИ ЛАБОРАТОРІЇ

Реставрація	Оправа	Копіювання
дата, підпис	дата, підпис	дата, підпис